

3. Melden in eSTATISTIK.core mit Hilfe einer CSV-Datei

3.1. Zugang zur Core Webanwendung

Zugang zur Core Webanwendung

Die Webanwendung finden sie unter folgender Internetadresse: <https://core.estatis-tik.de/core/>

Anmeldung

Sie müssen sich mit Ihren .CORE- Zugangsdaten (Kennung, Passwort) am gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder anmelden.

Registrierung

Für die Übermittlung von statistischen Daten zu einer Erhebung, die über eSTATISTIK.core unterstützt wird, benötigen Sie eine Kennung und ein Passwort. Diese Zugangsdaten werden Ihnen nach entsprechender einmaliger Online- Registrierung (<https://core.estatis-tik.de/core/>) per Post vom Statistischen Bundesamt zugesandt.

3.2. Lieferdatenformat DatML/Raw aus CSV-Format erzeugen und übermitteln

Sie haben die an die Statistik zu übermittelnden Daten nicht im XML-Lieferdatenformat DatML/Raw, sondern im CSV-Format vorliegen? Über den Menüpunkt **Lieferung erstellen** (Abb. 8) der CORE-Webanwendung können Sie assistentengestützt aus Ihren Daten im CSV-Format das Lieferdatenformat DatML/Raw erzeugen und unmittelbar an die Statistik übermitteln lassen.



Abbildung 9: Lieferung erstellen

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen

- Lieferung erstellen
- Lieferung prüfen
- Lieferung senden
- Lieferungen anzeigen
- Erhebungsvorlagen verwalten
- Benutzerdaten verwalten >

Lieferung erstellen

Über eine Lieferung an die Statistik können beliebige zusammengefasst und übermittelt werden.

Sie möchten Ihre Meldung zu einer Lieferung an hinzufügen?

Dann wählen Sie bitte den Button **Meldung hinzufügen**

+ Meldung hinzufügen

Sie möchten eine ZIP-Datei, die mehrere Meldungen hinzufügen?

Dann wählen Sie bitte den Button **ZIP-Datei hochladen** hoch. Beachten Sie, dass für die korrekte Zuordnung (standardisierte Dateinamen aufweisen müssen) erstellt werden muss.

Mehr Informationen zur Verwendung von ZIP-Da...

ZIP-Datei hochladen

Abbrechen

Nach Auswahl des Menüpunktes **Lieferung erstellen** können Sie assistentengestützt eine CSV-Datei über **Meldung hinzufügen** für eine Lieferung an die amtliche Statistik hochladen.

Abbildung 10: Meldung hinzufügen

Nach Auswahl des Buttons **Meldung hinzufügen** werden nun assistentengestützt Informationen zu den in der unteren Abbildung gelb hinterlegten Themen erfasst. Diese Informationen können später abgespeichert werden, damit Sie bei der nächsten Meldung diese als „Erhebungsvorlage“ verwenden können

TIPP: Über die Suchleiste können Sie gezielt nach den einzelnen Statistiken nach dem Prostituierenschutzgesetz suchen.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftsgebenden auswählen

Daten des Auskunftsgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenuordnung auswählen

Datenuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Suchen



ErhebungID

Beschreibung

Land

Gültig ab

Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben:

<input checked="" type="radio"/> 105521800099	Statistiken über die Prostitutierstätigkeit zum Stichtag 31.12.	Verbund	Jahr 2018
<input checked="" type="radio"/> 105531800099	Statistik über das Prostitutionsgewerbe zum Stichtag 31.12.	Verbund	Jahr 2018
<input checked="" type="radio"/> 105601800099	Statistiken über die Prostitutierstätigkeit im Laufe des Jahres	Verbund	Jahr 2018
<input checked="" type="radio"/> 105611800099	Statistik über das Prostitutionsgewerbe im Laufe des Jahres	Verbund	Jahr 2018
<input checked="" type="radio"/> 105621800099	Statistik über Prostitutionsfahrzeuge	Verbund	Jahr 2018
<input checked="" type="radio"/> 105631800099	Statistik über Prostitutionsveranstaltungen	Verbund	Jahr 2018

Alle weiteren Statistiken:

<input checked="" type="radio"/> 1000112300199	Vierteljährliche Verdiensterhebung	Verbund	1. Quartal 2012
<input checked="" type="radio"/> 1000314400199	Monatsbericht für Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe, Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden	Verbund	Januar 2014
<input checked="" type="radio"/> 1001017100100	Geschäftsanfall bei Strafgerichten (Lieferung an Statistische	...	2017

← Zurück

Weiter →

Fertig

Abbrechen

Abbildung 11: Erhebung auswählen

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

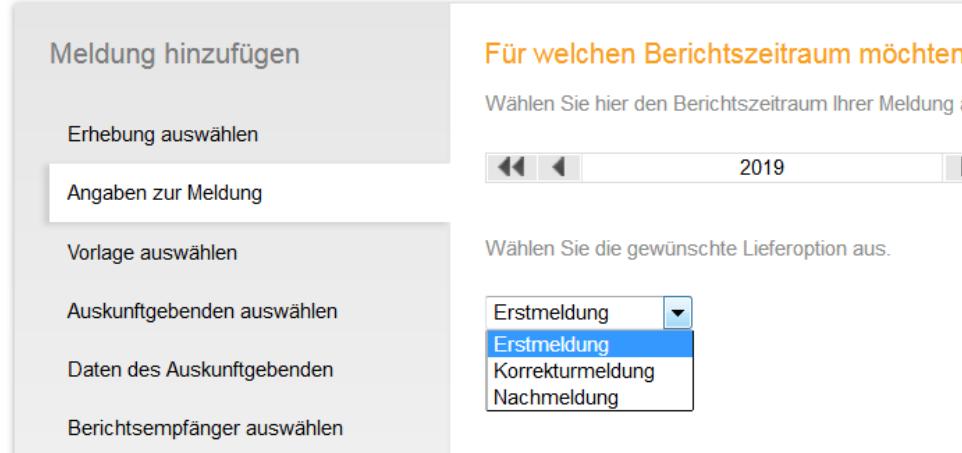


Abbildung 12: Berichtszeitraum

Nachdem die Angaben zur Meldung erfolgt sind, muss angegeben werden, für welchen Auskunftgebenden Sie melden:

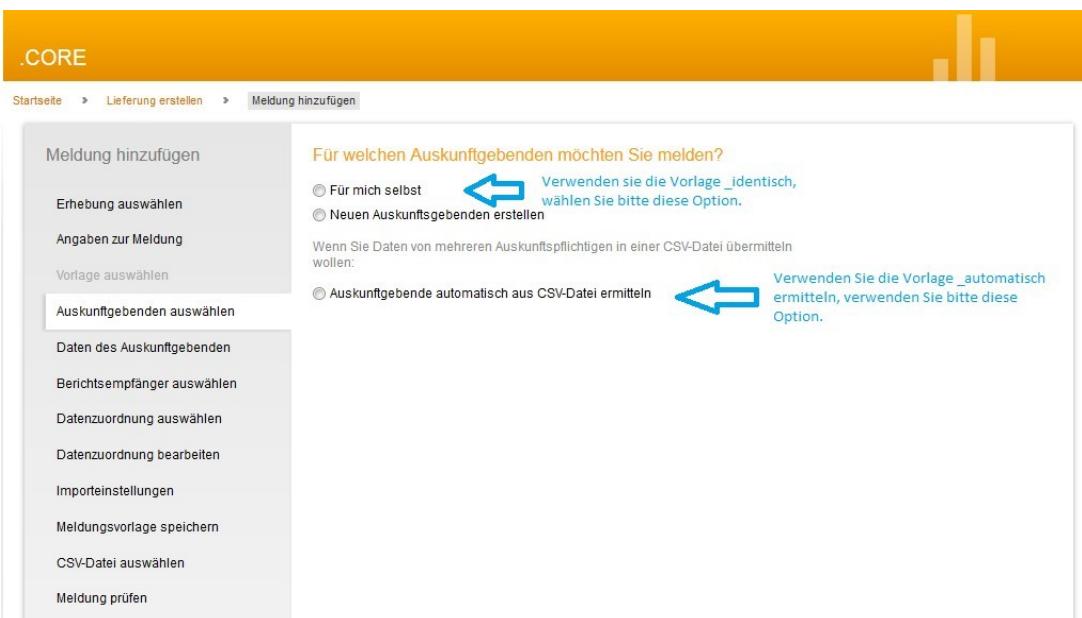


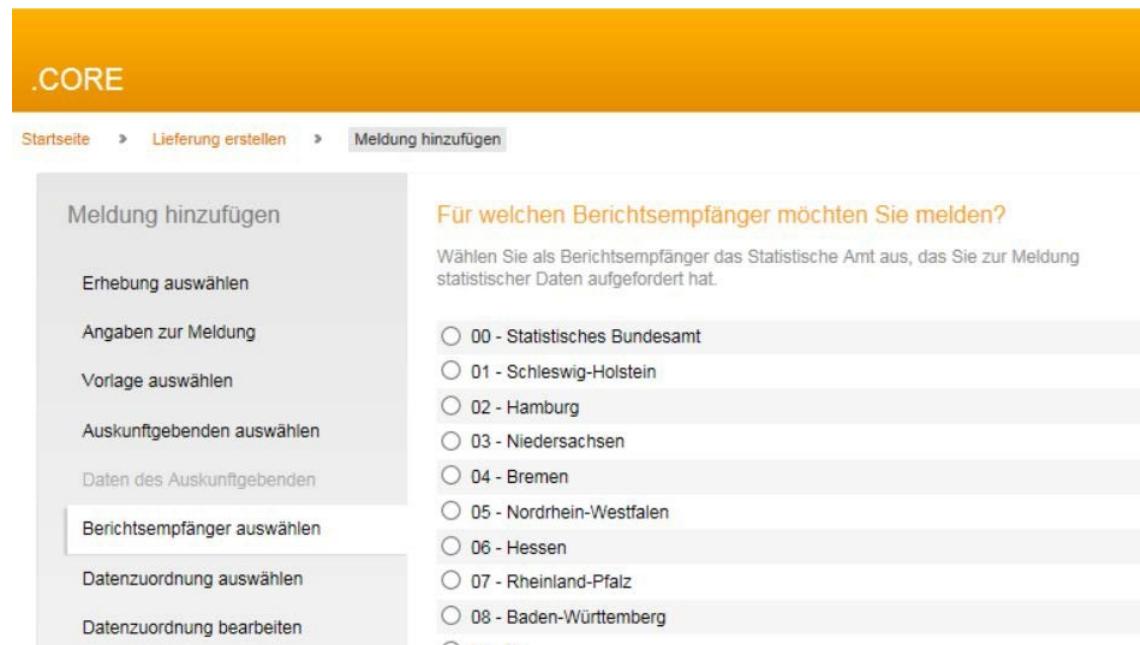
Abbildung 13: Auskundgebenden angeben

„Für mich selbst“: Wenn der Absender für die eigene Berichtsstelle meldet. Falls Sie mit Hilfe der von den Statistischen Ämtern bereitgestellten Erfassungsvorlagen melden, verwenden Sie in diesem Fall bitte die Vorlage „...._identisch“.

„Neuen Auskunftgebenden erstellen“: Wenn der Absender für eine andere Berichtsstelle meldet

„Auskunftgebende automatisch aus CSV-Datei ermitteln“: Wenn der Absender für mehrere Berichtsstellen meldet. Falls Sie mit Hilfe der bereitgestellten Erfassungsvorlagen melden, verwenden Sie in diesem Fall bitte die Vorlage „.... auskunftgebende automatisch“.

Wählen Sie nun den Berichtsempfänger aus:



Meldung hinzufügen

- Erhebung auswählen
- Angaben zur Meldung
- Vorlage auswählen
- Auskunftgebenden auswählen
- Daten des Auskunftgebenden
- Berichtsempfänger auswählen**
- Datenzuordnung auswählen
- Datenzuordnung bearbeiten

Für welchen Berichtsempfänger möchten Sie melden?

Wählen Sie als Berichtsempfänger das Statistische Amt aus, das Sie zur Meldung statistischer Daten aufgefordert hat.

- 00 - Statistisches Bundesamt
- 01 - Schleswig-Holstein
- 02 - Hamburg
- 03 - Niedersachsen
- 04 - Bremen
- 05 - Nordrhein-Westfalen
- 06 - Hessen
- 07 - Rheinland-Pfalz
- 08 - Baden-Württemberg
- 09 -
- 10 -
- 11 -
- 12 -
- 13 -
- 14 -
- 15 -
- 16 -
- 17 -
- 18 -
- 19 -
- 20 -
- 21 -
- 22 -
- 23 -
- 24 -
- 25 -
- 26 -
- 27 -
- 28 -
- 29 -
- 30 -
- 31 -
- 32 -
- 33 -
- 34 -
- 35 -
- 36 -
- 37 -
- 38 -
- 39 -
- 40 -
- 41 -
- 42 -
- 43 -
- 44 -
- 45 -
- 46 -
- 47 -
- 48 -
- 49 -
- 50 -
- 51 -
- 52 -
- 53 -
- 54 -
- 55 -
- 56 -
- 57 -
- 58 -
- 59 -
- 60 -
- 61 -
- 62 -
- 63 -
- 64 -
- 65 -
- 66 -
- 67 -
- 68 -
- 69 -
- 70 -
- 71 -
- 72 -
- 73 -
- 74 -
- 75 -
- 76 -
- 77 -
- 78 -
- 79 -
- 80 -
- 81 -
- 82 -
- 83 -
- 84 -
- 85 -
- 86 -
- 87 -
- 88 -
- 89 -
- 90 -
- 91 -
- 92 -
- 93 -
- 94 -
- 95 -
- 96 -
- 97 -
- 98 -
- 99 -
- 100 -
- 101 -
- 102 -
- 103 -
- 104 -
- 105 -
- 106 -
- 107 -
- 108 -
- 109 -
- 110 -
- 111 -
- 112 -
- 113 -
- 114 -
- 115 -
- 116 -
- 117 -
- 118 -
- 119 -
- 120 -
- 121 -
- 122 -
- 123 -
- 124 -
- 125 -
- 126 -
- 127 -
- 128 -
- 129 -
- 130 -
- 131 -
- 132 -
- 133 -
- 134 -
- 135 -
- 136 -
- 137 -
- 138 -
- 139 -
- 140 -
- 141 -
- 142 -
- 143 -
- 144 -
- 145 -
- 146 -
- 147 -
- 148 -
- 149 -
- 150 -
- 151 -
- 152 -
- 153 -
- 154 -
- 155 -
- 156 -
- 157 -
- 158 -
- 159 -
- 160 -
- 161 -
- 162 -
- 163 -
- 164 -
- 165 -
- 166 -
- 167 -
- 168 -
- 169 -
- 170 -
- 171 -
- 172 -
- 173 -
- 174 -
- 175 -
- 176 -
- 177 -
- 178 -
- 179 -
- 180 -
- 181 -
- 182 -
- 183 -
- 184 -
- 185 -
- 186 -
- 187 -
- 188 -
- 189 -
- 190 -
- 191 -
- 192 -
- 193 -
- 194 -
- 195 -
- 196 -
- 197 -
- 198 -
- 199 -
- 200 -
- 201 -
- 202 -
- 203 -
- 204 -
- 205 -
- 206 -
- 207 -
- 208 -
- 209 -
- 210 -
- 211 -
- 212 -
- 213 -
- 214 -
- 215 -
- 216 -
- 217 -
- 218 -
- 219 -
- 220 -
- 221 -
- 222 -
- 223 -
- 224 -
- 225 -
- 226 -
- 227 -
- 228 -
- 229 -
- 230 -
- 231 -
- 232 -
- 233 -
- 234 -
- 235 -
- 236 -
- 237 -
- 238 -
- 239 -
- 240 -
- 241 -
- 242 -
- 243 -
- 244 -
- 245 -
- 246 -
- 247 -
- 248 -
- 249 -
- 250 -
- 251 -
- 252 -
- 253 -
- 254 -
- 255 -
- 256 -
- 257 -
- 258 -
- 259 -
- 260 -
- 261 -
- 262 -
- 263 -
- 264 -
- 265 -
- 266 -
- 267 -
- 268 -
- 269 -
- 270 -
- 271 -
- 272 -
- 273 -
- 274 -
- 275 -
- 276 -
- 277 -
- 278 -
- 279 -
- 280 -
- 281 -
- 282 -
- 283 -
- 284 -
- 285 -
- 286 -
- 287 -
- 288 -
- 289 -
- 290 -
- 291 -
- 292 -
- 293 -
- 294 -
- 295 -
- 296 -
- 297 -
- 298 -
- 299 -
- 300 -
- 301 -
- 302 -
- 303 -
- 304 -
- 305 -
- 306 -
- 307 -
- 308 -
- 309 -
- 310 -
- 311 -
- 312 -
- 313 -
- 314 -
- 315 -
- 316 -
- 317 -
- 318 -
- 319 -
- 320 -
- 321 -
- 322 -
- 323 -
- 324 -
- 325 -
- 326 -
- 327 -
- 328 -
- 329 -
- 330 -
- 331 -
- 332 -
- 333 -
- 334 -
- 335 -
- 336 -
- 337 -
- 338 -
- 339 -
- 340 -
- 341 -
- 342 -
- 343 -
- 344 -
- 345 -
- 346 -
- 347 -
- 348 -
- 349 -
- 350 -
- 351 -
- 352 -
- 353 -
- 354 -
- 355 -
- 356 -
- 357 -
- 358 -
- 359 -
- 360 -
- 361 -
- 362 -
- 363 -
- 364 -
- 365 -
- 366 -
- 367 -
- 368 -
- 369 -
- 370 -
- 371 -
- 372 -
- 373 -
- 374 -
- 375 -
- 376 -
- 377 -
- 378 -
- 379 -
- 380 -
- 381 -
- 382 -
- 383 -
- 384 -
- 385 -
- 386 -
- 387 -
- 388 -
- 389 -
- 390 -
- 391 -
- 392 -
- 393 -
- 394 -
- 395 -
- 396 -
- 397 -
- 398 -
- 399 -
- 400 -
- 401 -
- 402 -
- 403 -
- 404 -
- 405 -
- 406 -
- 407 -
- 408 -
- 409 -
- 410 -
- 411 -
- 412 -
- 413 -
- 414 -
- 415 -
- 416 -
- 417 -
- 418 -
- 419 -
- 420 -
- 421 -
- 422 -
- 423 -
- 424 -
- 425 -
- 426 -
- 427 -
- 428 -
- 429 -
- 430 -
- 431 -
- 432 -
- 433 -
- 434 -
- 435 -
- 436 -
- 437 -
- 438 -
- 439 -
- 440 -
- 441 -
- 442 -
- 443 -
- 444 -
- 445 -
- 446 -
- 447 -
- 448 -
- 449 -
- 450 -
- 451 -
- 452 -
- 453 -
- 454 -
- 455 -
- 456 -
- 457 -
- 458 -
- 459 -
- 460 -
- 461 -
- 462 -
- 463 -
- 464 -
- 465 -
- 466 -
- 467 -
- 468 -
- 469 -
- 470 -
- 471 -
- 472 -
- 473 -
- 474 -
- 475 -
- 476 -
- 477 -
- 478 -
- 479 -
- 480 -
- 481 -
- 482 -
- 483 -
- 484 -
- 485 -
- 486 -
- 487 -
- 488 -
- 489 -
- 490 -
- 491 -
- 492 -
- 493 -
- 494 -
- 495 -
- 496 -
- 497 -
- 498 -
- 499 -
- 500 -
- 501 -
- 502 -
- 503 -
- 504 -
- 505 -
- 506 -
- 507 -
- 508 -
- 509 -
- 510 -
- 511 -
- 512 -
- 513 -
- 514 -
- 515 -
- 516 -
- 517 -
- 518 -
- 519 -
- 520 -
- 521 -
- 522 -
- 523 -
- 524 -
- 525 -
- 526 -
- 527 -
- 528 -
- 529 -
- 530 -
- 531 -
- 532 -
- 533 -
- 534 -
- 535 -
- 536 -
- 537 -
- 538 -
- 539 -
- 540 -
- 541 -
- 542 -
- 543 -
- 544 -
- 545 -
- 546 -
- 547 -
- 548 -
- 549 -
- 550 -
- 551 -
- 552 -
- 553 -
- 554 -
- 555 -
- 556 -
- 557 -
- 558 -
- 559 -
- 560 -
- 561 -
- 562 -
- 563 -
- 564 -
- 565 -
- 566 -
- 567 -
- 568 -
- 569 -
- 570 -
- 571 -
- 572 -
- 573 -
- 574 -
- 575 -
- 576 -
- 577 -
- 578 -
- 579 -
- 580 -
- 581 -
- 582 -
- 583 -
- 584 -
- 585 -
- 586 -
- 587 -
- 588 -
- 589 -
- 590 -
- 591 -
- 592 -
- 593 -
- 594 -
- 595 -
- 596 -
- 597 -
- 598 -
- 599 -
- 600 -
- 601 -
- 602 -
- 603 -
- 604 -
- 605 -
- 606 -
- 607 -
- 608 -
- 609 -
- 610 -
- 611 -
- 612 -
- 613 -
- 614 -
- 615 -
- 616 -
- 617 -
- 618 -
- 619 -
- 620 -
- 621 -
- 622 -
- 623 -
- 624 -
- 625 -
- 626 -
- 627 -
- 628 -
- 629 -
- 630 -
- 631 -
- 632 -
- 633 -
- 634 -
- 635 -
- 636 -
- 637 -
- 638 -
- 639 -
- 640 -
- 641 -
- 642 -
- 643 -
- 644 -
- 645 -
- 646 -
- 647 -
- 648 -
- 649 -
- 650 -
- 651 -
- 652 -
- 653 -
- 654 -
- 655 -
- 656 -
- 657 -
- 658 -
- 659 -
- 660 -
- 661 -
- 662 -
- 663 -
- 664 -
- 665 -
- 666 -
- 667 -
- 668 -
- 669 -
- 670 -
- 671 -
- 672 -
- 673 -
- 674 -
- 675 -
- 676 -
- 677 -
- 678 -
- 679 -
- 680 -
- 681 -
- 682 -
- 683 -
- 684 -
- 685 -
- 686 -
- 687 -
- 688 -
- 689 -
- 690 -
- 691 -
- 692 -
- 693 -
- 694 -
- 695 -
- 696 -
- 697 -
- 698 -
- 699 -
- 700 -
- 701 -
- 702 -
- 703 -
- 704 -
- 705 -
- 706 -
- 707 -
- 708 -
- 709 -
- 710 -
- 711 -
- 712 -
- 713 -
- 714 -
- 715 -
- 716 -
- 717 -
- 718 -
- 719 -
- 720 -
- 721 -</

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?

Mehr Informationen zu Datenuordnungen finden Sie unter [Hilfe](#).

Name*:

Hilfsmerkmale: 

Name	Position	Anzahl	Standardwert
Statistiken über die Prostitutionstätigkeit zum Stichtag 31.12.			
BerichtseinheitID	1		
m_Bogenart_5	1		
Daten			
m_Sitz_Behoerde_Land	2		
m_Sitz_Behoerde_RegBez	3		
m_Sitz_Behoerde_Kreis	4		
m_Lfd_Nr	5		
m_Pers_Geburtsjahr	6		
m_Staatsangehoerigkeit	7		
m_Pers_Gueltigkeitsdauer	8		
Ort_Taetigkeit	99		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_Land	9		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_RegBezirk	10		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_Kreis	11		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_Gemeinde	12		
Fehlanzeige			
Bemerkungen	2		

Abbildung 15: Aufbau der CSV-Datei bei Melder identisch

Alternative 2: Nutzung der Excel-Erfassungsvorlagen „...auskunftgebende automatisch“

Melden Sie als Absender der Meldung für mehrere Statistiken und verwenden die **Excel-Vorlage „auskunftgebende automatisch“**, so geben Sie im Feld **Hilfsmerkmale** bitte „**Angaben stehen in den dafür vorgesehenen Positionen der einzelnen Sätze**“, an.

STATISTISCHE ÄMTER
DES BUNDES UND DER LÄNDER

RECHTSGRUND | MELDE
Melder: 9900025218
→ Abmelden

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenzuordnung auswählen

Datenzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Wie ist Ihre CSV-Datei aufgebaut?

Mehr Informationen zu Datenuordnungen finden Sie unter [Hilfe](#).

Name*:

Hilfsmerkmale: 

Name	Position	Anzahl	Standardwert
Statistiken über die Prostitutionstätigkeit zum Stichtag 31.12.			
BerichtseinheitID	1		
m_Bogenart_5	2		
Daten			
m_Sitz_Behoerde_Land	3		
m_Sitz_Behoerde_RegBez	4		
m_Sitz_Behoerde_Kreis	5		
m_Lfd_Nr	6		
m_Pers_Geburtsjahr	7		
m_Staatsangehoerigkeit	8		
m_Pers_Gueltigkeitsdauer	9		
Ort_Taetigkeit	99		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_Land	10		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_RegBezirk	11		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_Kreis	12		
m_Pers_Ort_Taetigkeit_Gemeinde	13		
Fehlanzeige			
Bemerkungen	3		

Abbildung 16: Aufbau der CSV-Datei bei auskunftgebenden automatisch ermitteln

Hinweis: In der Regel wird durch die Auswahl des Auskunftgebenden bereits die richtige Einstellung für die Hilfsmerkmale ausgewählt. Mussten Sie diese Einstellung selbst auswählen, lassen Sie bitte die Position der einzelnen Felder im Datensatz über die Schaltfläche „Standardpositionen berechnen“ neu berechnen.

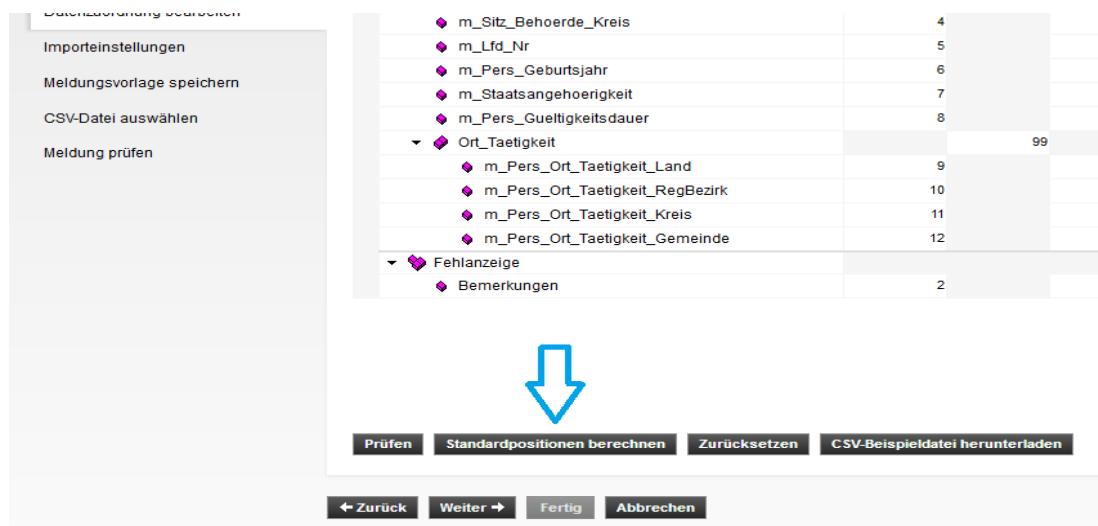


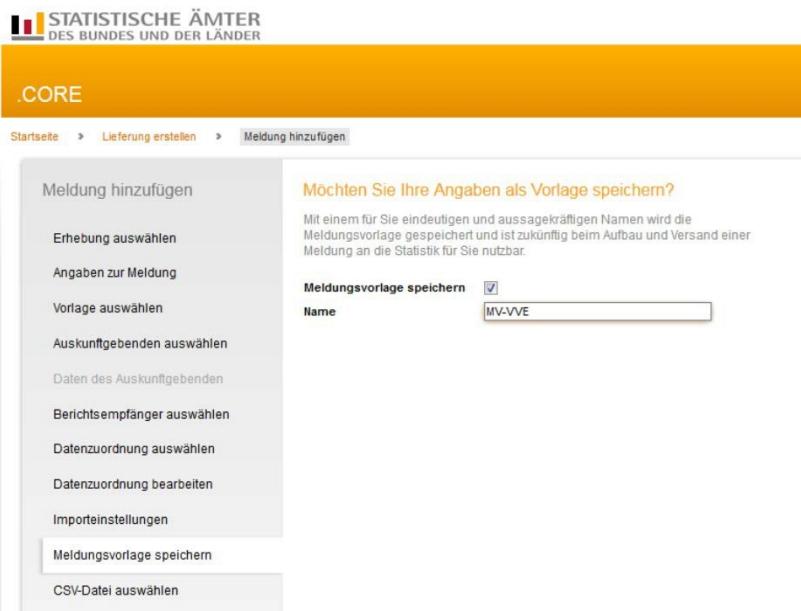
Abbildung 17: Standardpositionen berechnen

Nachdem Sie den Aufbau Ihrer CSV-Datei festgelegt haben, werden Sie gefragt, welche Einstellungen Sie in der CSV-Datei verwenden. Hier sind die Felder mit Standardwerten belegt. Sollten Sie andere Zeichen verwenden, so müssen Sie dies hier ändern. Verwenden Sie hingegen die Erfassungsvorlagen, so können Sie die Standardeinstellungen beibehalten.



Abbildung 18: CSV - Einstellungen

3.4. Meldungsvorlage – Möchten Sie Ihre Angaben als Vorlage speichern?



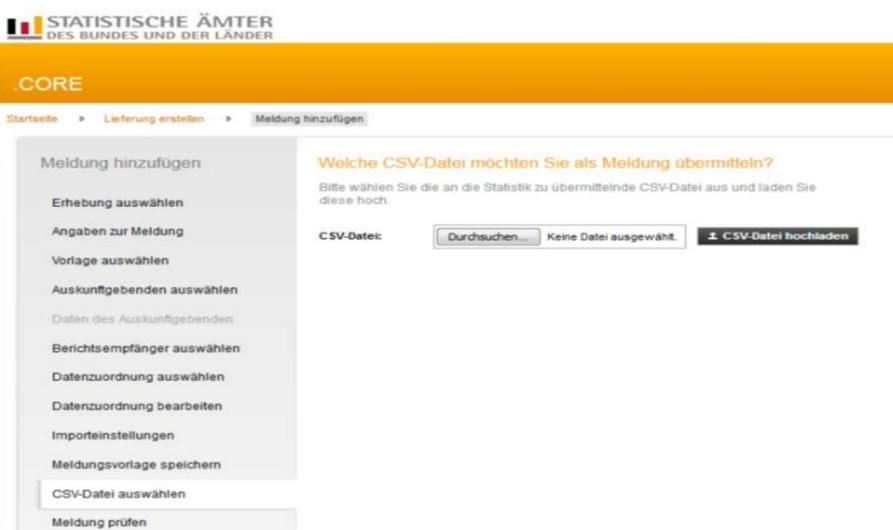
The screenshot shows the 'Meldung hinzufügen' (Add Report) screen. On the left, a sidebar lists various report configuration options. On the right, a main panel asks if the user wants to save the report template. It includes a checkbox labeled 'Meldungsvorlage speichern' which is checked, and a text input field labeled 'Name' containing the value 'MV-VVE'.

Abbildung 19: Als Vorlage speichern

Alle Angaben zur Lieferung (Auskunftsgebenden, Berichtsempfänger und Datenzuordnung) können in einer Meldungsvorlage abgespeichert werden. Diese Meldungsvorlage kann dann bei der nächsten Meldung zu dieser Statistik verwendet werden.

3.5. CSV-Datei auswählen und Meldung prüfen

CSV-Datei auswählen und anschließend über den Button „CSV-Datei hochladen“ hochladen. Nach Auswahl der Schaltfläche **Weiter** wird die CSV-Datei geprüft.



The screenshot shows the 'Meldung hinzufügen' (Add Report) screen. On the left, a sidebar lists various report configuration options. On the right, a main panel asks which CSV file the user wants to send with the report. It includes a file input field labeled 'CSV-Datei:' with the options 'Durchsuchen...' (Browse...) and 'Keine Datei ausgewählt.' (No file selected), and a button labeled 'CSV-Datei hochladen' (Upload CSV File).

Abbildung 20: CSV Datei hochladen

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen

Meldung hinzufügen	Sind Ihre Daten korrekt? Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen. Es wurden 0 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.	Liegen keine Fehler vor, kann anschließend der Vorgang der Datenprüfung mit dem Button Fertig beendet werden.
Erhebung auswählen		
Angaben zur Meldung		
Vorlage auswählen		
Auskunftgebenden auswählen		
Daten des Auskunftgebenden		
Berichtsempfänger auswählen		
Datenuordnung auswählen		
Datenuordnung bearbeiten		
Importeinstellungen		
Meldungsvorlage speichern		
CSV-Datei auswählen		
Meldung prüfen		
	 <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 5px; margin-right: 5px;" type="button" value="Zurück"/> <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 5px; margin-right: 5px;" type="button" value="Weiter"/> <input style="background-color: #0070C0; color: white; border: 1px solid #0070C0; padding: 2px 10px; font-weight: bold;" type="button" value="Fertig"/> <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 5px;" type="button" value="Abbrechen"/>	

Abbildung 21: Prüfen der Datei von Core

TIPP: Nach Hinzufügen der Datei können weitere Dateien über **Meldung hinzufügen** zur Lieferung hochgeladen werden. Sobald Sie alle Meldungen zu einer Erhebung in eStatistik.Core hochgeladen haben, können Sie die Meldungen versenden. Klicken Sie hierzu auf den Button **senden** oder den Button **senden und Prüfprotokoll**.

.CORE

Startseite > Lieferung erstellen

Lieferung erstellen	 Die Meldung wurde hinzugefügt.											
Lieferung prüfen												
Lieferung senden												
Lieferungen anzeigen												
Erhebungsvorlagen verwalten												
Benutzerdaten verwalten												
	Ihre bisher hinzugefügten Meldungen <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>CSV-Datei</th> <th>Erhebung</th> <th>BZR</th> <th>BE</th> <th>Auskunftgebender</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Veranstaltungen_Import.csv</td> <td>105631800099</td> <td>2019</td> <td>00</td> <td>BerichtseinheitID aus CSV-Datei</td> </tr> </tbody> </table> <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 10px; margin-right: 10px;" type="button" value="+ Meldung hinzufügen"/> <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 10px;" type="button" value="ZIP-Datei hochladen"/>		CSV-Datei	Erhebung	BZR	BE	Auskunftgebender	Veranstaltungen_Import.csv	105631800099	2019	00	BerichtseinheitID aus CSV-Datei
CSV-Datei	Erhebung	BZR	BE	Auskunftgebender								
Veranstaltungen_Import.csv	105631800099	2019	00	BerichtseinheitID aus CSV-Datei								
	Lieferungen, die als "Testlieferung" gekennzeichnet sind, werden verworfen und ersetzen keine Echtmeldung. <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 10px; margin-right: 10px;" type="button" value="Als Testlieferung kennzeichnen"/>											
	 <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 10px; margin-right: 10px;" type="button" value="Lieferung lokal speichern"/> <input style="border: 1px solid #0070C0; color: white; border: 1px solid #0070C0; padding: 2px 10px; font-weight: bold;" type="button" value="Senden"/> <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 10px; margin-right: 10px;" type="button" value="Senden und Prüfprotokoll"/> <input style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px 5px;" type="button" value="Abbrechen"/>											

Abbildung 22: Versand der Meldung

3.6. Abschluss Ihrer Core-Meldung

Nach Abschluss Ihrer Meldung erhalten Sie einen Hinweis, dass Ihre Datenlieferung entgegengenommen wurde und wo Sie die Lieferhistorie einsehen können. Mit dem Button **Zurück zu Lieferung erstellen** können Sie eine neue Lieferung erstellen.



Abbildung 23: Abschluss der Lieferung

3.7 Fehlanzeige melden

Wenn Sie eine Fehlanzeige melden möchten, können Sie dies ab dem Berichtsjahr 2025 ohne CSV-Vorlage direkt über die CORE-Webanwendung tun. Hierzu müssen Sie in der Webanwendung auf den Reiter „Lieferung erstellen“ klicken und anschließend „Fehlanzeige hinzufügen“ auswählen.

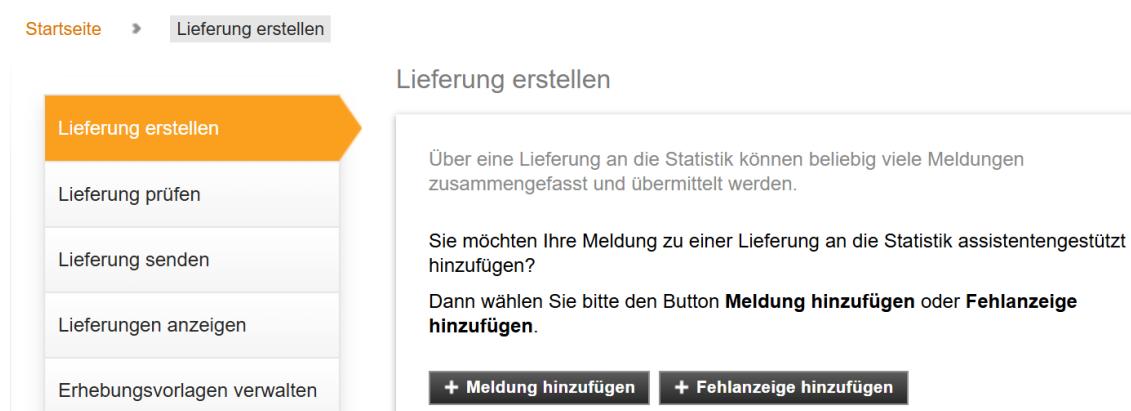
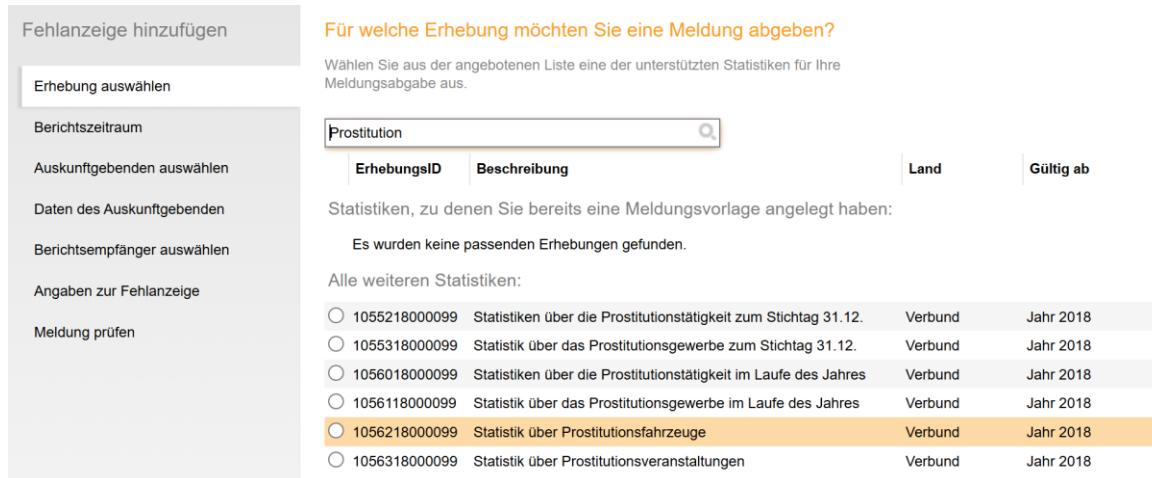


Abbildung 24: Fehlanzeige hinzufügen

Danach können Sie die entsprechende Statistik auswählen, für die Sie die Fehlanzeige melden möchten und anschließend die notwendigen Angaben zu Ihrer Fehlanzeige machen.



Fehlanzeige hinzufügen

Erhebung auswählen

Berichtszeitraum

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Angaben zur Fehlanzeige

Meldung prüfen

Für welche Erhebung möchten Sie eine Meldung abgeben?

Wählen Sie aus der angebotenen Liste eine der unterstützten Statistiken für Ihre Meldungsabgabe aus.

Prostitution

ErhebungID	Beschreibung	Land	Gueltig ab
1055218000099	Statistiken über die Prostitutionsaktivität zum Stichtag 31.12.	Verbund	Jahr 2018
1055318000099	Statistik über das Prostitutionsgewerbe zum Stichtag 31.12.	Verbund	Jahr 2018
1056018000099	Statistiken über die Prostitutionsaktivität im Laufe des Jahres	Verbund	Jahr 2018
1056118000099	Statistik über das Prostitutionsgewerbe im Laufe des Jahres	Verbund	Jahr 2018
1056218000099	Statistik über Prostitutionsfahrzeuge	Verbund	Jahr 2018
1056318000099	Statistik über Prostitutionsveranstaltungen	Verbund	Jahr 2018

Statistiken, zu denen Sie bereits eine Meldungsvorlage angelegt haben:

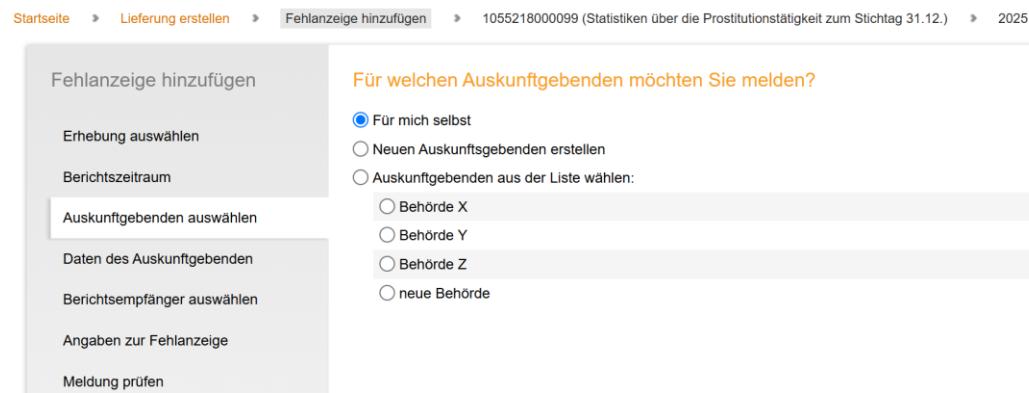
Es wurden keine passenden Erhebungen gefunden.

Alle weiteren Statistiken:

<input type="radio"/> 1055218000099	Statistiken über die Prostitutionsaktivität zum Stichtag 31.12.	Verbund	Jahr 2018
<input type="radio"/> 1055318000099	Statistik über das Prostitutionsgewerbe zum Stichtag 31.12.	Verbund	Jahr 2018
<input type="radio"/> 1056018000099	Statistiken über die Prostitutionsaktivität im Laufe des Jahres	Verbund	Jahr 2018
<input type="radio"/> 1056118000099	Statistik über das Prostitutionsgewerbe im Laufe des Jahres	Verbund	Jahr 2018
<input checked="" type="radio"/> 1056218000099	Statistik über Prostitutionsfahrzeuge	Verbund	Jahr 2018
<input type="radio"/> 1056318000099	Statistik über Prostitutionsveranstaltungen	Verbund	Jahr 2018

Abbildung 25: Auswahl einer Statistik nach dem Prostituiertenschutzgesetz

Nachdem Sie eine Statistik nach dem Prostituiertenschutzgesetz ausgewählt haben, wählen Sie das Berichtsjahr aus und geben im nächsten Schritt an, ob Sie für sich selbst melden oder für einen anderen Auskunftgebenden. Wenn Sie bereits für andere Auskunftgebende gemeldet haben, wird Ihnen eine personalisierte Liste dieser Auskunftgebenden angezeigt.



Startseite > Lieferung erstellen > Fehlanzeige hinzufügen > 1055218000099 (Statistiken über die Prostitutionsaktivität zum Stichtag 31.12.) > 2025

Fehlanzeige hinzufügen

Erhebung auswählen

Berichtszeitraum

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Angaben zur Fehlanzeige

Meldung prüfen

Für welchen Auskunftgebenden möchten Sie melden?

Für mich selbst

Neuen Auskunftsgebenden erstellen

Auskunftgebenden aus der Liste wählen:

Behörde X

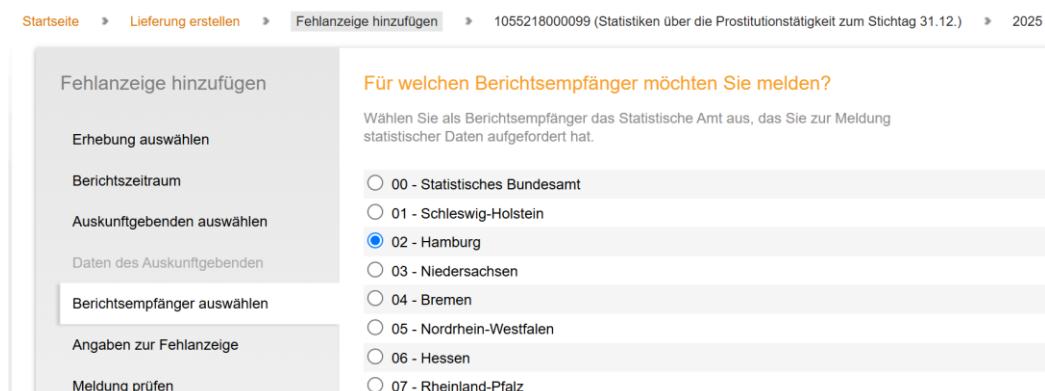
Behörde Y

Behörde Z

neue Behörde

Abbildung 26: Fehlanzeige für Ihren eigenen Zuständigkeitsbereich oder für eine andere Behörde

Wählen Sie anschließend das Statistische Landesamt aus, an das gemeldet werden soll.



Startseite > Lieferung erstellen > Fehlanzeige hinzufügen > 1055218000099 (Statistiken über die Prostitutionsaktivität zum Stichtag 31.12.) > 2025

Fehlanzeige hinzufügen

Erhebung auswählen

Berichtszeitraum

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Angaben zur Fehlanzeige

Meldung prüfen

Für welchen Berichtsempfänger möchten Sie melden?

Wählen Sie als Berichtsempfänger das Statistische Amt aus, das Sie zur Meldung statistischer Daten aufgefordert hat.

00 - Statistisches Bundesamt

01 - Schleswig-Holstein

02 - Hamburg

03 - Niedersachsen

04 - Bremen

05 - Nordrhein-Westfalen

06 - Hessen

07 - Rheinland-Pfalz

Abbildung 27: Auswahl des Berichtsempfängers

Anschließend geben Sie die von Ihrem Statistischen Landesamt erhaltene BerichtseinheitID, die Angabe für die Fehlanzeige und bei Bedarf eine Bemerkung ein (optional). Geben Sie für das Feld Fehlanzeige „J“ („Ja“) an.



Startseite > Lieferung erstellen > Fehlanzeige hinzufügen > 1055218000099 (Statistiken über die Prostitutiertheit zum Stichtag 31.12.) > 2025 > Hamburg

Fehlanzeige hinzufügen

Angaben für die Meldung einer "Fehlanzeige"

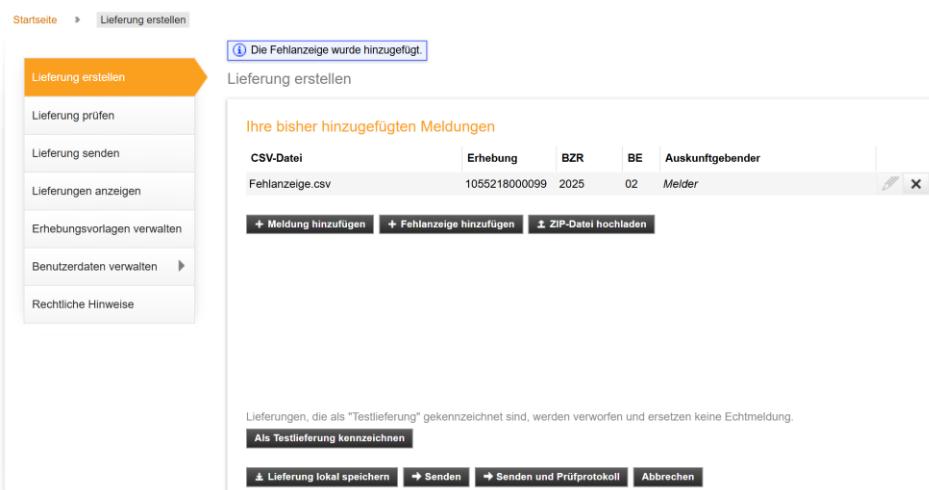
Tragen Sie hier die Angaben für Ihre Fehlanzeige ein.

BerichtseinheitID	0000002025
Fehlanzeige	J
Bemerkungen	

Erhebung auswählen
Berichtszeitraum
Auskunftgebenden auswählen
Daten des Auskunftgebenden
Berichtsempfänger auswählen
Angaben zur Fehlanzeige
Meldung prüfen

Abbildung 28: BerichtseinheitID und Fehlanzeige

Wenn Sie alle Angaben gemacht haben und die Angaben gültig sind, können Sie die Meldung bei Bedarf speichern („Lieferung lokal speichern“) und absenden („Senden und Prüfprotokoll“). Das Prüfprotokoll finden Sie nach dem Absenden Ihrer Meldung auch im Reiter „Lieferungen anzeigen“.



Startseite > Lieferung erstellen

Lieferung erstellen

Ihre bisher hinzugefügten Meldungen

CSV-Datei	Erhebung	BZR	BE	Auskunftgebender
Fehlanzeige.csv	1055218000099	2025	02	Meider

+ Meldung hinzufügen + Fehlanzeige hinzufügen ± ZIP-Datei hochladen

Lieferungen, die als "Testlieferung" gekennzeichnet sind, werden verworfen und ersetzen keine Echtmeldung.
Als Testlieferung kennzeichnen

↪ Lieferung lokal speichern → Senden → Senden und Prüfprotokoll Abbrechen

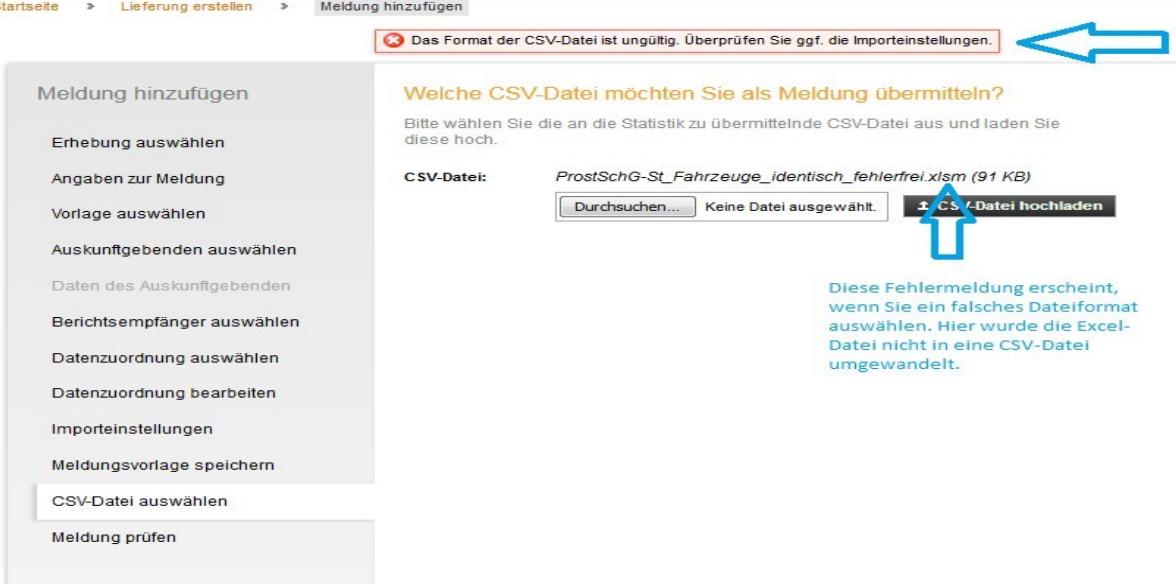
Abbildung 29: Lieferung lokal speichern und Senden

Falls Sie für mehrere Statistiken nach dem Prostituiertenschutzgesetz eine Fehlanzeige melden möchten, müssen Sie den Vorgang für jede einzelne Statistik wiederholen.

4. Häufige Fehlermeldungen

4.1. Hinweis auf ein fehlerhaftes Format

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen



Meldung hinzufügen

- Erhebung auswählen
- Angaben zur Meldung
- Vorlage auswählen
- Auskunftgebenden auswählen
- Daten des Auskunftgebenden
- Berichtsempfänger auswählen
- Datenuzuordnung auswählen
- Datenuzuordnung bearbeiten
- Importeinstellungen
- Meldungsvorlage speichern
- CSV-Datei auswählen**
- Meldung prüfen

Welche CSV-Datei möchten Sie als Meldung übermitteln?

Bitte wählen Sie die an die Statistik zu übermittelnde CSV-Datei aus und laden Sie diese hoch.

CSV-Datei: ProstSchG-St_Fahrzeuge_identisch_fehlerfrei.xlsx (91 KB)

CSV-Datei hochladen

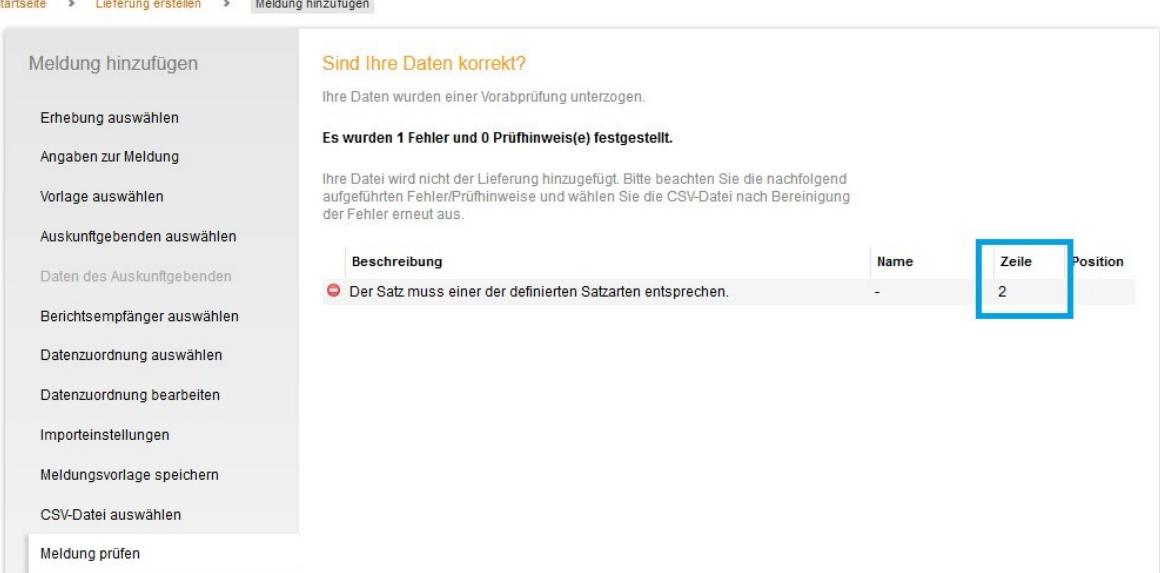
Diese Fehlermeldung erscheint, wenn Sie ein falsches Dateiformat auswählen. Hier wurde die Excel-Datei nicht in eine CSV-Datei umgewandelt.

Abbildung 30: Fehlermeldung Core Fehlerhaftes Format

Die Fehlermeldung, dass das Format der CSV-Datei ungültig ist, erscheint wenn eine Datei hochgeladen wird, die kein CSV-Format hat. Hier wurde eine Excel-Datei nicht in eine CSV-Datei umgewandelt.

4.2. Hinweis auf die definierte Satzart

Startseite > Lieferung erstellen > Meldung hinzufügen



Meldung hinzufügen

- Erhebung auswählen
- Angaben zur Meldung
- Vorlage auswählen
- Auskunftgebenden auswählen
- Daten des Auskunftgebenden
- Berichtsempfänger auswählen
- Datenuzuordnung auswählen
- Datenuzuordnung bearbeiten
- Importeinstellungen
- Meldungsvorlage speichern
- CSV-Datei auswählen
- Meldung prüfen

Sind Ihre Daten korrekt?

Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.

Es wurden 1 Fehler und 0 Prüfhinweise(e) festgestellt.

Ihre Datei wird nicht der Lieferung hinzugefügt. Bitte beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Fehler/Prüfhinweise und wählen Sie die CSV-Datei nach Bereinigung der Fehler erneut aus.

Beschreibung	Name	Zeile	Position
Der Satz muss einer der definierten Satzarten entsprechen.	-	2	

Abbildung 31: Fehler in der Satzart

Diese Fehlermeldung erscheint, falls Core einen Datensatz nicht erkennen kann. Sollten Sie die Erfassungsvorlagen verwenden, ist dies dann der Fall, wenn Sie die Meldedatei einer anderen Statistik verwenden. Weitere Möglichkeiten sind leere Zeilen am Ende der Meldedatei.

4.3. Wert des Merkmals liegt nicht im definierten Wertebereich

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenuzuordnung auswählen

Datenuzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Sind Ihre Daten korrekt?

Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.

Es wurden 2 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.

Bitte beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Fehler/Prüfhinweise für zukünftige Meldungen.

Beschreibung	Name	Zeile	Position
☒ Der Wert des Merkmals liegt nicht im definierten Wertebereich.	m_Lfd_Nr	3	2
☒ Der Wert des Merkmals liegt nicht im definierten Wertebereich.	m_Gew_Veranstaltungsort_Kreis	5	5

Abbildung 32: Wert außerhalb des definierten Bereichs

Diese Meldung bekommen Sie, falls Sie einen Wert eingegeben, der für dieses Merkmal nicht definiert wurde. In diesem Beispiel wurde für den Kreis des Veranstaltungsortes zum Beispiel ein einstelliger Wert eingegeben, obwohl der Kreis zweistellig einzugeben wäre. Einer der häufigsten Gründe für diesen Fehler ist, dass führende Nullen nicht eingegeben werden oder das Format der Zelle nachträglich geändert wird. Ein anderer Grund ist die Verwendung von Buchstaben in Feldern, in denen ausschließlich Zahlen zulässig sind.

4.4. Bedingung für die Angabe des Merkmals ist erfüllt

Meldung hinzufügen

Erhebung auswählen

Angaben zur Meldung

Vorlage auswählen

Auskunftgebenden auswählen

Daten des Auskunftgebenden

Berichtsempfänger auswählen

Datenuzuordnung auswählen

Datenuzuordnung bearbeiten

Importeinstellungen

Meldungsvorlage speichern

CSV-Datei auswählen

Meldung prüfen

Sind Ihre Daten korrekt?

Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.

Es wurden 2 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.

Bitte beachten Sie die nachfolgend aufgeführten Fehler/Prüfhinweise für zukünftige Meldungen.

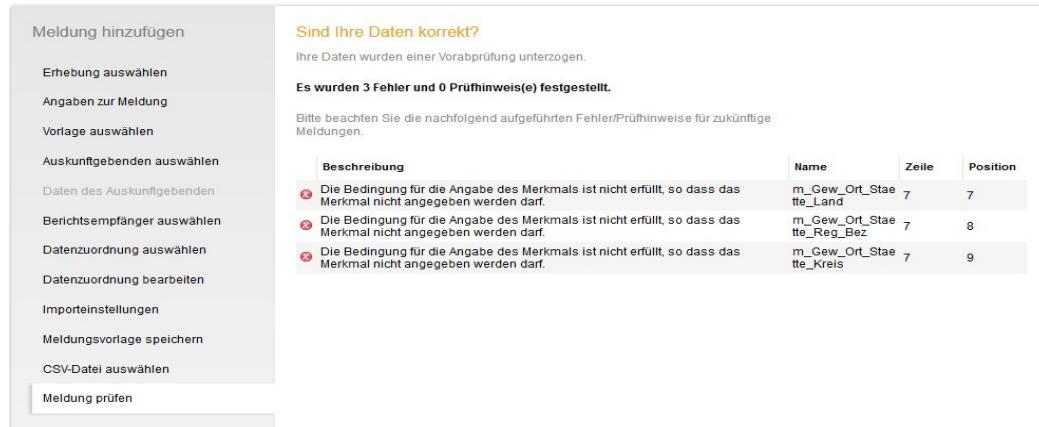
Beschreibung	Name	Zeile	Position
☒ Die Bedingung für die Angabe des Merkmals ist erfüllt, so dass das Merkmal angegeben werden muss.	m_Gew_Ort_Staette_Reg_Bez	9	8
☒ Die Bedingung für die Angabe des Merkmals ist erfüllt, so dass das Merkmal angegeben werden muss.	m_Gew_Ort_Staette_Kreis	9	9

Abbildung 33: Bedingung für das Merkmal erfüllt

Diese Fehlermeldung bekommen Sie, wenn Sie ein Merkmal angegeben haben, das zwangsläufig die Angabe eines anderen Merkmals erfordert. Ob die Angabe eines Merkmals erforderlich ist,

finden Sie in der Liefervereinbarung. Falls Sie die Excel-Erfassungsvorlagen verwenden, ist die Angabe eines Merkmals grundsätzlich erforderlich, soweit nichts anderes aus den grauen Zeilen hervorgeht. In diesem Beispiel wurde angegeben, dass Art des Gewerbes eine Prostitutionsstätte ist, jedoch wurde für den Ort der Prostitutionsstätte weder ein Regierungsbezirk noch ein Kreis angegeben.

4.5. Bedingung für die Angabe des Merkmals ist nicht erfüllt



The screenshot shows a user interface for data entry. On the left, a sidebar lists various steps: Meldung hinzufügen, Erhebung auswählen, Angaben zur Meldung, Vorlage auswählen, Auskunftgebenden auswählen, Daten des Auskunftgebenden, Berichtsempfänger auswählen, Datenzuordnung auswählen, Datenzuordnung bearbeiten, Importeinstellungen, Meldungsvorlage speichern, CSV-Datei auswählen, and Meldung prüfen. The 'Meldung prüfen' button is highlighted with a red box.

The main area displays an error message: **Sind Ihre Daten korrekt?** (Your data is correct?) and **Ihre Daten wurden einer Vorabprüfung unterzogen.** (Your data has been subjected to a preliminary review.) Below this, a table lists **Es wurden 3 Fehler und 0 Prüfhinweis(e) festgestellt.** (3 errors and 0 review notices were detected). The table has columns for **Beschreibung** (Description), **Name** (Name), **Zeile** (Line), and **Position** (Position). The errors are:

Beschreibung	Name	Zeile	Position
Die Bedingung für die Angabe des Merkmals ist nicht erfüllt, so dass das Merkmal nicht angegeben werden darf.	m_Gew_Ort_Staetze_Land	7	7
Die Bedingung für die Angabe des Merkmals ist nicht erfüllt, so dass das Merkmal nicht angegeben werden darf.	m_Gew_Ort_Staette_Reg_Bez	7	8
Die Bedingung für die Angabe des Merkmals ist nicht erfüllt, so dass das Merkmal nicht angegeben werden darf.	m_Gew_Ort_Staetze_Kreis	7	9

Abbildung 34: Falsche Merkmalskombination

Die hier vorliegende Fehlermeldung zeigt das Gegenbeispiel zur Fehlermeldung 4.4. Hier wurde eine Merkmalskombination angegeben, die nicht zulässig ist. So wurde in diesem Beispiel angegeben, dass es sich bei dem Prostitutionsgewerbe um eine Prostitutionsveranstaltung, Prostitutionsvermittlung oder -fahrzeug handelt und dennoch die Felder zum Ort der Prostitutionsstätte ausgefüllt sind. Da der Ort der Prostitutionsstätte jedoch nur angegeben werden muss, wenn es sich bei der Art des Gewerbes um eine Prostitutionsstätte handelt, erscheint diese Fehlermeldung.